

16 - abril

# EL TANGO DE MODA

Precio:

40

cts.

Año V

Núm.

183

## SUMARIO MUSICAL

Letra y MÚSICA  
PARA PIANO de

**SOBERBIA**



**TANGO PARA PIANO  
Y CANTO**

Joaquín M. Mora

Notable bandoneonista y compositor americano

Ayuntamiento de Madrid



REDACCIÓN: Rosal, 16

ADMINISTRACIÓN  
Apartado de Correos 356

TELÉFONO 31681

# EL TANGO DE MODA

REVISTA HISPANO AMERICANA  
DE MUSICA POPULAR

Barcelona, 16 abril de 1932

Aparece los sábados

SUSCRIPCIÓN ÚNICA:  
Un año (52 núms.)  
20 ptas.

Número suelto: 40 cts.

## REMITIDO

### Un Acta de los Autores de Variedades, de Barcelona

*Con fecha 28 de marzo y firmada por más de cincuenta autores de Variedades residentes en Barcelona, ha sido cursada a la Sociedad de Autores Españoles, de Madrid, un ACTA, de la cual entresacamos los siguientes párrafos, no publicándola íntegra por su mucha extensión:*

«En Barcelona, a veinticuatro de marzo de mil novecientos treinta y dos, bajo la presidencia interina de don Rafael Adám y actuando de secretario interinamente don Adolfo Román, se abre la sesión a las diez y media de la noche comerciando la asamblea legalmente autorizada por el Gobernador Civil de la Provincia y con asistencia del Delegado de la autoridad.

Por unanimidad se toman los acuerdos que siguen:

Que en Barcelona se celebran Juntas extraordinarias al sólo objeto de la convocatoria en las cuales no se puede hablar nunca de que se rindan cuentas.

Que el entonces Vice-presidente de la Comisión delegada de Variedades, don Delfín Villán, con carácter de presidente interino, convocó a una Junta extraordinaria para tratar de la forma en que tenían que invertirse ocho mil quinientas pesetas que restaban de las diez mil pesetas concedidas por la Central para inspecciones, toda vez que, el presidente efectivo, don Félix Garzo, ya había salido para tal objeto con mil quinientas pesetas, y, la Comisión delegada, antes de acordar nuevas inspecciones, quiso asesorarse convocando la citada Junta.

Que el acuerdo de dicha Junta general extraordinaria no se ha cumplido por la Comisión delegada.

Que se ha solicitado Junta general para aclarar los hechos y justificar el empleo de dichas diez mil pesetas, de las cuales ha dispuesto la Comisión delegada en forma distinta a lo acordado en la referida Junta general.

Que la citada Comisión delegada, lejos de tener un arranque de delicadeza y amor propio, se niega en absoluto—según carta que noseemos firmada por el señor Villán—a la celebración de la solicitada Junta, fundándose en tener un oficio de gracias de la Junta Directiva de la Sección de Variedades en que aprueba las cuentas de las inspecciones, cosa que no podemos tolerar puesto que nosotros, como fiscalizadores, demostraremos que se ha vulnerado el acuerdo de la tan repetida Junta general y que hay individuos que percibieron mil pesetas para tal objeto y aún no han salido de Barcelona.

Que el señor Villán, por su proceder, a todas luces contrario a nuestras legales aspiraciones, queda incapacitado para representarnos en ningún acto social.

Que no acudiremos a ninguna Junta convocada y presidida por el señor Villán, a no ser que se trate

de depurar las cuentas e inspecciones antedichas.

Que se haga un recuento, por medio del libro, de entrada, de todos los programas que por concepto de pequeño derecho han ingresado en la Sociedad de Autores.

Que se justifique a cuantos miles de pesetas asciende lo que corresponde al fondo de irrepartibles y que con arreglo a la cantidad fabulosa que arroje dicho fondo, se inspeccione por peritos contables, por qué motivo ha sido irrepartible y en qué forma ha sido después repartible.

Que se justifiquen las cantidades cobradas en concepto de pequeño derecho por los representantes de la Sociedad de Autores en Buenos Aires, Valencia y Palma de Mallorca, a fin de que se nos liquide en seguida los miles de pesetas que percibieron.

Que se haga una clasificación de los anticipos acordados por la Sociedad de Autores, declarando por qué causas entresacó cantidades importantes a señores residentes en Madrid, que apenas tenían liquidación, y por qué motivos negó esa prerrogativa a compañeros de provincias que tienen sólidas liquidaciones y solicitaron vales de escasa importancia para imperiosas y justificadas necesidades, como largas y graves enfermedades y entierros de seres muy queridos de la familia.

Que la Sociedad de Autores, siendo una Entidad administrativa, debe fundamentar su principio de autoridad demostrando una buena administración.

Que por todo lo expuesto, nos adherimos a la liquidación de la Sociedad de Autores, siempre que ésta rinda las cuentas que en derecho nos corresponden y solicitamos en la presente acta, pues por encima del Estatuto y de los votos de disolución la Ley ampara nuestros intereses.

Que nos sentiremos orgullosos de poder seguir a las prestigiosas firmas que intentan hacer de la Sociedad de Autores una máquina más perfecta, según palabras de don Serafín Álvarez Quintero, en la seguridad que la Nueva Sociedad General de Autores de España, libre de pasiones y de favoritismos, ha de ser un modelo de disciplina administrativa y en sus Estatutos han de estar representados y defendidos nuestros derechos.

Que la Sociedad de Autores nos liquide antes de su disolución.

Que para depurar los hechos enunciados, si como de costumbre no se nos atiende y continúan esquivando nuestros legítimos derechos, seguiremos los trámites necesarios ante quien proceda, para lo cual se aprueba el nombramiento de una Comisión investigadora y de defensa que queda constituida por los señores don Enrique Nieto de Molina, don Rafael Adám, don Adolfo Román, don Miguel Díaz, don José Albelda, don Joaquín Sanmartín, don Fernando Pastor y don Ramón Rodríguez Laka».



## TANGO, SOBERANO SEÑOR

### INVOCACIÓN

*Tango canción*

I

Colgado en el lengue del alma argentina,  
es el arquetipo de nuestra canción.  
Nobleza maleva que deja la fina,  
dulzura de un sueño en el corazón.

Paseando su hombría llegó a los salones.  
Dejó sus caricias en el arrabal,  
Borrando las sombras de los corazones  
que gimen sangrando un cariño fatal...

II

Tango:  
Personaje de abolengo  
que naciste en el fango  
de tu barro espiritual...

Tango:  
Misterioso y emotivo  
que traes el recuerdo vivo  
del amor que no fué más...

Tango:  
Majestad de las pebetas  
que al acorde de la orquesta  
te bendicen con amor.

Tango:  
Y entre sollozos silentes  
te murmuran quedamente:  
¡Mi soberano señor!

I bis

La flor de la duda tembló ante los ojos  
de muchos cariños nacido a tu son.  
Tus aires malevos engendraron los rojos  
deseos de sangre al ver tu traición...

Tus notas preñadas de suaves dulzuras  
tejieron misterios de anhelo ideal,  
y sos el mensaje que dice ternuras  
al son de tus notas. ¡Oh, tango inmortal!

Letra de JUAN A. GANDOLA.

Música de DAMIÁN E. SOSA.

### FORASTERA

*Tango canción*

I

Batime, forastera, qué tenés en la cara,  
qué flor de martingalas traés de tu nación  
para flechar los hombres de la primer mirada  
y la primer sonrisa de tu boca punzó.

Yo te vi una mañana y ya me sentí preso,  
encanao tras las rejas de tus pestañas flor,  
y ahora entre tus labios voy orejiando un beso  
como en tu pelo rubio voy orejiando el sol.

II

Yo no sé que llevás  
de maleva al andar,  
ni a qué cielo afanaste  
su azul para mirar,  
ni qué frase de amor  
se apila en tu vivir,  
sólo sé que sin vos  
yo me voy a morir.

I bis

Batime, forastera, qué tenés en los ojos,  
qué estrellita te entrena en parpadeos de amor  
para tener mi vida tan emberretinada  
como paloma dando vueltitas a un farol.

Yo te vi una mañana y ya me sentí preso,  
encanao tras las rejas de tus pestañas flor,  
y ahora entre tus labios voy orejiando un beso  
como en tu pelo rubio voy orejiando el sol.

Letra de FERNÁN SILVA VALDES.

Música de MORTET.

### CUANDO TÚ ME QUIERAS

*Tango canción*

I

Flor de ilusión. Mujer hecha de fuego;  
yo te soñé divina como eres,  
y entre el amor fébril de todas las mujeres,  
tu eres mi Dios y en mi querer te alzo mi ruego.  
Sin ti la vida ya no tiene encanto...  
Dame el Edén de tu cariño ardiente,  
que cual te adoró, nadie adora tanto.  
¡Rayito de oro, luz de mi pasión!

II

¡Nena!  
Cuando tú me quieras, nena,  
cesará la triste pena  
que me llena de dolor...

¡Cielo!

Cuando tú me quieras, cielo,  
yo te daré con anhelo  
la grandeza de mi amor.

I bis

Un nido ideal de flores, coronado  
le brindaré gentil a tus amores;  
y al dulce arrullo de tu fiel enamorado  
tú vivirás feliz, sin penas ni dolores.  
Y en el delirio de mi fiebre loca,  
yo quiero unir mi fé con tu hermosura,  
fundir después tu boca con mi boca.  
¡Rayito de oro, luz de mi pasión!

Letra de F. BOHIGAS.

Música de FERRAZZANO POLLERO.



# SOBERBIA

Tango para piano

Letra de Ricardo L. Brignolo    Música de Esteban Rovatti

**Introducción**

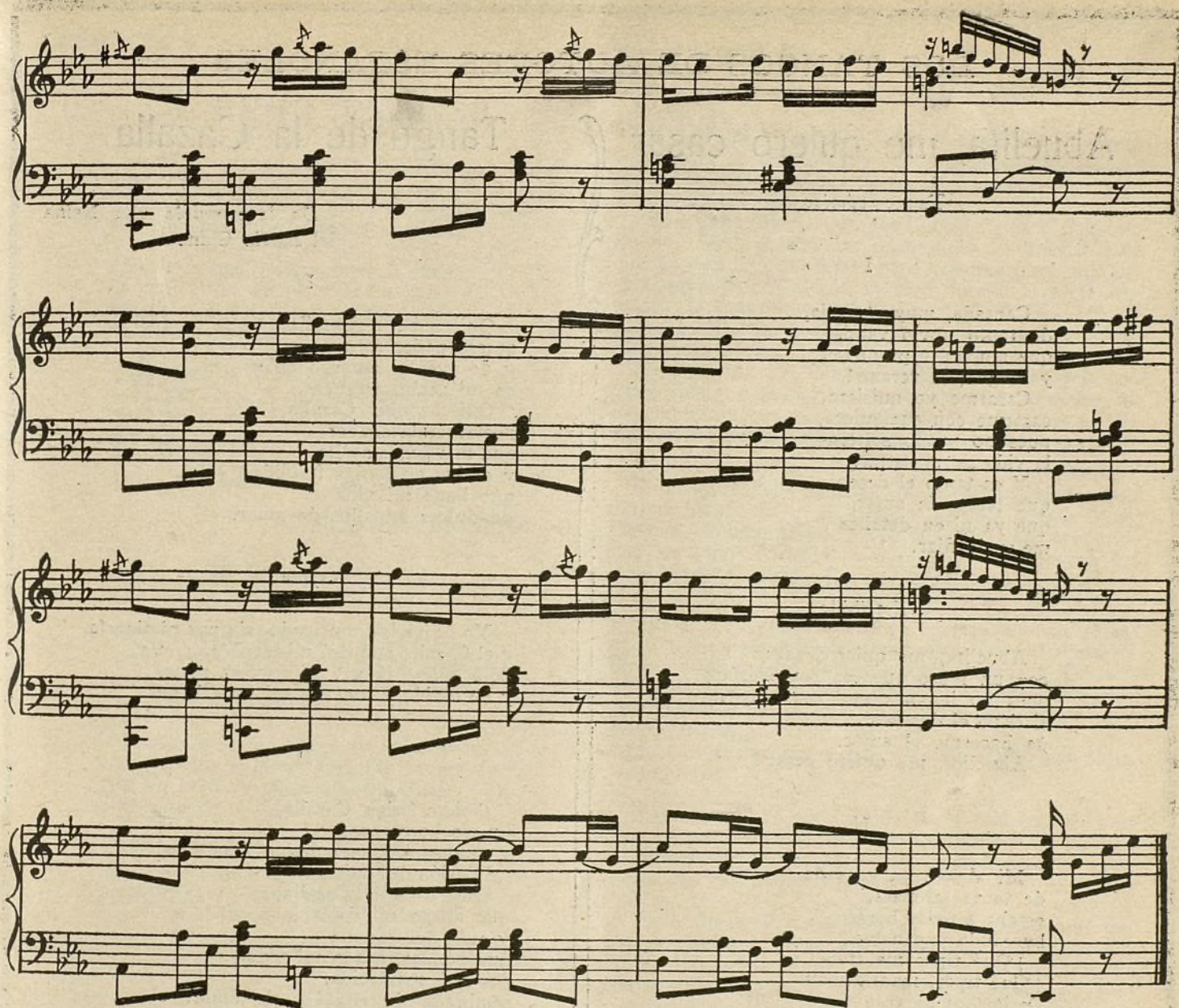
**PIANO**

**TANGO**

The musical score is written for piano and is in 2/4 time. It begins with an 'Introducción' section consisting of four measures. The first measure has a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The second measure has a bass clef and a key signature of two flats. The third and fourth measures are in the treble clef. The 'TANGO' section follows, marked with a 'T' symbol. It consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The first system has a key signature of two flats. The second system has a key signature of one flat (B-flat). The third system has a key signature of one flat. The fourth system has a key signature of one flat. The fifth system has a key signature of one flat. The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests.

Ayuntamiento de Madrid





D.C. %

I

No son promesas que lleva el viento  
las que en otrora yo te ofrecí.  
Acaso dudas del sentimiento  
de aquellos besos que yo te di?...  
No te imaginas la triste vida  
que desde entonces llevo por ti?  
Tú, nunca has visto sangrar mi herida,  
pues, silencioso siempre sufrí.

II

Triste recuerdo tengo  
de haberte amado con íntegra lealtad.  
Sigue la caravana,  
tal vez mañana  
tu vanidad...  
Llore mil decepciones,  
desilusiones  
que el mundo te dará...  
¡Pobre!... y sin un consuelo,  
eterno desvelo te acompañará!

I Bis

Si en otros tiempos te amaba tanto;  
sincero y noble siempre yo fui.  
Y, en tus amores hallé el encanto;  
las horas gratas que ayer viví...  
Hoy tu soberbia de mujer linda,  
labios de guinda, color carmín...;  
Hoy, ya no te amo, con toda mi alma  
porque en tus ojos traición leí!

II Bis

Pobre!... Eres hermosa.  
Creés que un mundo en tus manos tenés...  
Sigue... No eres gran cosa  
ni sos dichosa  
aunque aparentés...  
Tienes en tu conciencia  
la triste esencia  
de tu última traición.  
Sigue... Quizás tu ausencia  
hará sonreír a mi herido corazón!



## DOS TANGOS DE AUTORES ESPAÑOLES

### Abuelita, me quiero casar

*Tango cómico*

I

Cansada, muy cansada,  
de tanto novio vano,  
que mucho te prometen  
y luego ¡de verano!

Casarme yo quisiera,  
casarme con cualquiera,  
pues no puedo soltera  
la vida así arrastrar.

Y es tanto el deseo  
que tengo de amar,  
que ya ni en detalles  
me suelo fijar.

*Estríbillo*

Abuelita, me quiero casar,  
con un mozo que sea compadrón;  
pues no importa que sea muy raro  
si tiene el descaro  
pa hacerme el amor.

Abuelita, me quiero casar!

II

Mi abuela ya cansada  
de tanta serenata,  
estaba a todas horas  
buscando papanatas.

¡Qué tipos me traía!  
¡Qué tipos, madre mía!  
Deshechos de tranvía  
y de auto-camión.

Y pude yo entonces  
fijar mi atención,  
quedando espantada  
de tanta visión.

*Al estríbillo.*

III

Al fin ya me he casado,  
con un hombre arrogante,  
de barba muy poblada  
y aspecto de gigante.

¡Su talle es un encanto!  
¡Parece de Amianto!  
Pero que desencanto  
me tuve que llevar.

Después de casada,  
yo pude observar  
que allí no había nada...  
de particular!

*Al estríbillo y fin.*

Letra de BOLAÑOS y JOFRE.  
Música de VILLAJOS.

### Tango de la Cazalla

*De la zarzuela «La Reina  
del Barrio Chino».*

I

Quiero beber Cazalla,  
quiero poder soñar,  
y de ayer el amargo dolor  
de mi pecho arrancar.

Quiero beber Cazalla,  
néctar embriagador  
que mis penas acalla,  
y es luz en perlas fundida  
que llena mi vida  
de dulces engaños de amor.

*Refrán:*

Yo he vivido muriendo, sin paz ni alegría,  
y el Cazalla endulzó mi terrible agonía...  
Sólo quiero beber, mi tristeza matar  
y de olvido y mentira mi copa llenar.

II

Quiero beber Cazalla,  
quiero borracha ser,  
y que encienda el divino licor  
mi pasión de mujer...

Quiero beber Cazalla,  
que apaga mi dolor,  
y reir del canalla  
que ha destrozado mi vida,  
por mí maldecida,  
sembrada de engaños de amor.

*Al refrán y fin.*

Letra de PEDRO LUIS DE GALVEZ.  
Música de RAFAEL ADAM.





## VERSOS

### El agua piadosa

—Hilito de agua turbia de la fuente  
¿qué duende malo te tizó la cara  
y te apartó hacia el lodo, en tanto clara  
sigue en el cauce la demás corriente?

¿No te apena mirar cómo la fuente  
es cual cinta de plata entre la rara  
florencia del barrio? ¿No deseara  
tu alma tornar de nuevo a su torrente?

Y contestó la onda humilde y triste:  
—Tú me crees descarriada. Mas, ¿no viste  
cómo se muere de sed el laurel rosa  
que han plantado a la vera del sendero?  
Dar de beber a sus raíces quiero.  
Antes que bella debo ser piadosa.

JUANA DE IBARBOUROU.

### RUEGO

Cúbreme con la capa de esperanza,  
blanca estrellita de mi noche negra;  
tengo fuego en el pecho y en el alma  
un fuego que me aterra.

Pon un beso tan sólo entre mis labios,  
como tregua a la sed que me devora;  
pon un beso de nieve que este fuego  
ahuyente de mi boca.

¡No me huyas, acércate a mi lado;  
juntaremos mi fuego con tu hielo,  
para ver si me matas con tu frío  
o por ver si te quemo con mi fuego!

E. OROZCO ZARATE.



### UNA

El fuma bostezando; ella le mira;  
en sus ojos hay ira.  
amor, tristeza;  
odio al dolor de su vivir humilde;  
odio al dolor de esas grotescas penas  
de las que nadie ríe...  
Se desnuda mirándole. Lo mismo  
que papeles de seda  
que contuvieron rosas, van sus ropas  
cayendo con pereza  
aromando el ambiente de la alcoba  
con su alebre perfume de agua clara,  
de juventud briosa,  
de carne limpia y pura, bella y sana.  
Lo mismo que una carta  
que se mete en el sobre, se ha metido  
entre las blancas sábanas  
sin hacer una arruga.  
El con calma, en silencio, se desnuda  
y al poco tiempo ronca.  
Ella apaga la luz; suspira, calla;  
y de repente llora...

MIGUEL M. VICTORERO.

## ECOS

JOAQUIN M. MORA.—Se trata de un excelente compositor de tangos y un gran bandoneón solista que fué de la compañía que Azucena Maizani se trajo en su jira recién para España.

El negrito Mora, como familiarmente se le llama en Buenos Aires, quedó tan enamorado de nuestro país que ha decidido quedarse entre nosotros para una larga temporada. Al efecto, ingresó, formando parte destacada de la orquesta que actúa en el elegante cabaret Lido, de Madrid, donde su labor es apreciada y aplaudida como merece.

Actualmente en España, como bandoneonista, no tiene rival; y al par que gran artista es también un excelente amigo; por lo que nos complacemos en dedicarle este pequeño homenaje de admiración y afecto.

En el music hall! Bataclán, de Barcelona, actúan con extraordinario éxito la bella y notable artista Mary Carmen, acompañada de los eminentes guitarristas criollos hermanos Ricardo, acompañantes que fueron del gran zorzal argentino Carlos Gardel.

En el teatro de Novedades ha tenido lugar el estreno del sainete de costumbres madrileñas «Paloma de Embajadores», letra de los señores Adame y Torrado con música del aplaudido compositor maestro Fernando Díaz Giles, el cual estuvo en nuestra ciudad para dirigir el estreno.

La obra alcanzó un éxito completo, bisándose todos los números.

Las audiciones poéticas de Berta Singerman en el teatro Goya se han visto celebradísimas por un público selectísimo e inteligente que ha ofrendado a la gran recitadora sus mejores aplausos.

La orquesta Planas, Mercedes Serós, la gentil pareja de cantos y bailes americanos Luva-Andrina y el cantor humorista Xalma, han formado una agrupación artística que se propone debutar en breve en el teatro Circo, de Zaragoza, para proseguir hacia el norte y levante de España.

Les auguramos muchos éxitos.

El jefe superior de Policía, don Joaquín Ibáñez, está firmemente dispuesto a reprimir con toda severidad la sicalipsis en los conciertos. Al efecto ha dado las oportunas órdenes a sus subordinados para que intensifiquen la vigilancia en los locales que se dedican a esta clase de espectáculos, encargándoles que tan pronto sorprendan algún acto de sicalipsis se le comuniquen a fin de imponer la sanción correspondiente a las Empresas así como a las artistas. Se propone el señor Ibáñez que en los conciertos deje de asomar la obscenidad.

Nuestra felicitación.

## CORREO DEL LECTOR

C. V. de P., J. R. B. y A. V. T. (Granada). — Hemos retransmitido su carta a las señoritas interesadas.

«El le dirá» (Madrid). — No hemos visto todavía al cantor por el cual usted se interesa y, por lo tanto, no nos fué posible enseñarle su carta. Lo haremos en la primera ocasión. No obstante, si usted desea escribirle directamente, su dirección es Menéndez Pelayo, 101, pral., en nuestra ciudad.

COMPADRITO.



DOS AUTORES DE PRESTIGIO:

ROSENDO LLURBA ■ RAFAEL IRIARTE

DOS ARTISTAS EMINENTES:

CARMEN AUBERT ■ MARIO VISCONTI

Tales son los elementos que han  
intervenido en la realización del

ÉXITO EXTRAORDINARIO

# CON TODO AMOR

TANGO A DUO

NUEVA MODALIDAD DE LA CANCION ARGENTINA

Solicítese impresionado en discos ODEON  
por los mencionados artistas y editado lujosamente  
por la Casa

MUSICAL EMPORIUM

RAMBLA DE CANALETAS, 9

BARCELONA